

# ***Tuner base Unit***

---

## **Istruzioni d'uso**

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

## **MB-X6**

## **AVVERTENZA**

**Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.**

**Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.**

**QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.**

### **AVVERTENZA**

Durante l'installazione dell'apparecchio, incorporare un dispositivo di scollegamento prontamente accessibile nel cablaggio fisso, oppure collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile vicina all'apparecchio. Qualora si verifichi un guasto durante il funzionamento dell'apparecchio, azionare il dispositivo di scollegamento in modo che interrompa il flusso di corrente oppure scollegare la spina di alimentazione.

### **ATTENZIONE**

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi di fiori.

### **ATTENZIONE**

L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato ad una presa di corrente, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.



### **Per i clienti in Europa**

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo MB-X6 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

---

# Indice

<b>Precauzioni</b> .....	<b>4</b>
Sul funzionamento.....	4
Pulizia.....	4
<b>Descrizione</b> .....	<b>4</b>
Funzioni.....	4
Uso del manuale CD-ROM (solo per il modello europeo) .....	4
<b>Posizione dei componenti e dei comandi</b> .....	<b>5</b>
Pannello frontale.....	5
Pannello posteriore .....	6
<b>Collegamenti</b> .....	<b>7</b>
Connessioni per l'antenna .....	7
Istallazione dei sintonizzatori .....	7
<b>Circa il sintonizzatore con sintetizzazione UHF WRU-806A/ WRU-806B</b> .....	<b>8</b>
Pannello frontale.....	8
Display.....	9
Impostazione del canale .....	9
<b>Funzionamento</b> .....	<b>10</b>
<b>Selezione del canale di ricezione</b> .....	<b>11</b>
Guida all'uso del sistema multicanale.....	11
Ricerca automatica e impostazione dei canali disponibili.....	11
<b>Montaggio del rack</b> .....	<b>12</b>
<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>13</b>

---

# Precauzioni

---

## Sul funzionamento

- Il MB-X6 deve essere usato con temperature comprese tra 0°C a 40°C. Evitare di usare l'unità per lunghi periodi ad alte temperature o di collocarlo alla luce diretta del sole, specialmente all'esterno, poiché ciò potrebbe danneggiare la rifinitura della superficie esterna. Non installare mai l'unità in prossimità di una sorgente di calore, come dispositivi di illuminazione o amplificatori di potenza.
- Evitare l'uso in luoghi molto umidi o polverosi, poiché si potrebbe ridurre la vita utile del prodotto.
- Per evitare la degradazione del rapporto segnale-rumore, non usare l'unità in luoghi rumorosi o in posti soggetti a vibrazioni come i seguenti:
  - in prossimità di dispositivi elettrici, quali motori, trasformatori o commutatori
  - in prossimità di apparati di aria condizionata o luoghi esposti direttamente al flusso d'aria di un condizionatore d'aria
  - in prossimità di megafoni per il pubblico
  - dove apparati vicino possano colpire l'unità
- L'accensione e lo spegnimento delle luci potrebbe provocare un'interferenza elettrica su tutto il rango di frequenze. Collocare l'unità, i microfoni senza fili ed i trasmettitori in modo tale da minimizzare queste interferenze.
- Il sintonizzatore è calibrato con precisione in fabbrica e non è necessaria alcuna calibrazione prima dell'uso. Non toccare l'interno del sintonizzatore né cercare di ripararlo da soli.

---

## Pulizia

Pulire l'unità con un panno soffice e asciutto. Non usare mai solventi, benzine alcool o altri agenti chimici poiché ciò può danneggiare la rifinitura.

---

# Descrizione

---

## Funzioni

Il MB-X6 è una base di sintonizzazione ed è in grado di alloggiare fino a sei moduli di sintonizzazione Diversity URX-M1 inclusi nel modulo del microfono senza fili UWP-X1/X2 (non forniti) o i sintonizzatori con sintetizzatore UHF WRU-806A/806B (non forniti).

## Idoneo per il funzionamento simultaneo multicanale per lo schema del canale

Il MB-X6 alloggia sintonizzatori che sono idonei per il funzionamento simultaneo multicanale per lo schema del canale, senza gli effetti di intermodulazione.

## Montaggio del rack

Il MB-X6 si può montare un rack da 19 pollici EIA standard (misura 1U).

### Nota

I moduli del microfono senza fili della serie UWP non sono compatibili con i trasmettitori della serie WRT, sintonizzatori della serie WRR o della serie WRU.

---

## Uso del manuale CD-ROM (solo per il modello europeo)

Il CD-ROM fornito contiene versioni in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo delle istruzioni d'uso per il MB-X6 in formato PDF.

## Preparativi

Il seguente programma deve essere installato sul proprio computer per poter leggere le istruzioni d'uso contenute del CD-ROM.

- Adobe Reader versione 6.0 o maggiore

### Annotazione

Se Adobe Reader non è installato, è possibile scaricarlo dal seguente indirizzo URL:  
<http://www.adobe.com/>

Adobe e Adobe Reader sono marchi di fabbrica registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

## Letture del manuale CD-ROM

Per leggere le istruzioni d'uso contenute nel disco CD-ROM, procedere come segue.

### 1 Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Automaticamente appare una pagina iniziale nel navigatore.

Se non appare automaticamente fare doppio clic sul file index.htm nel CD-ROM.

### 2 Selezionare e fare clic sulle istruzioni d'uso che si vogliono leggere.

Si apre un file PDF con il manuale di istruzioni.

#### Annotazione

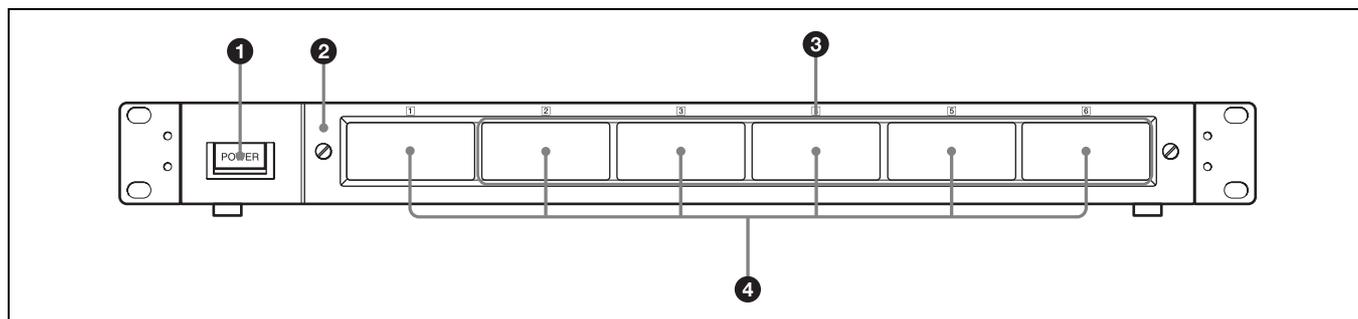
I file potrebbero non essere visualizzati correttamente, a seconda della versione di Acrobat Reader. In questo caso, installare l'ultima versione disponibile sul sito URL indicato precedentemente nella sezione "Preparativi".

#### Nota

Se avete perso o danneggiato il CD-ROM, è possibile comprarne uno nuovo per sostituirlo. Contattare il proprio rappresentante tecnico Sony.

## Posizione dei componenti e dei comandi

### Pannello frontale



#### 1 Interruttore POWER

Per accendere e spegnere.

#### Nota

Prima di accendere il MB-X6 assicurarsi di abbassare il volume del dispositivo collegato al connettore MIX OUTPUT ed ai connettori TUNER OUTPUT del MB-X6. In caso contrario, potrebbe generarsi del rumore quando si accende.

#### 2 Copertura frontale

Questa copertura copre i sintonizzatori.

Rimuovere la copertura frontale quando si installano o disinstallano i sintonizzatori.

*Per dettagli, consultare "Installazione dei sintonizzatori" a pagina 7.*

#### 3 Pannelli ciechi

Rimuovere questi pannelli per installare i sintonizzatori.

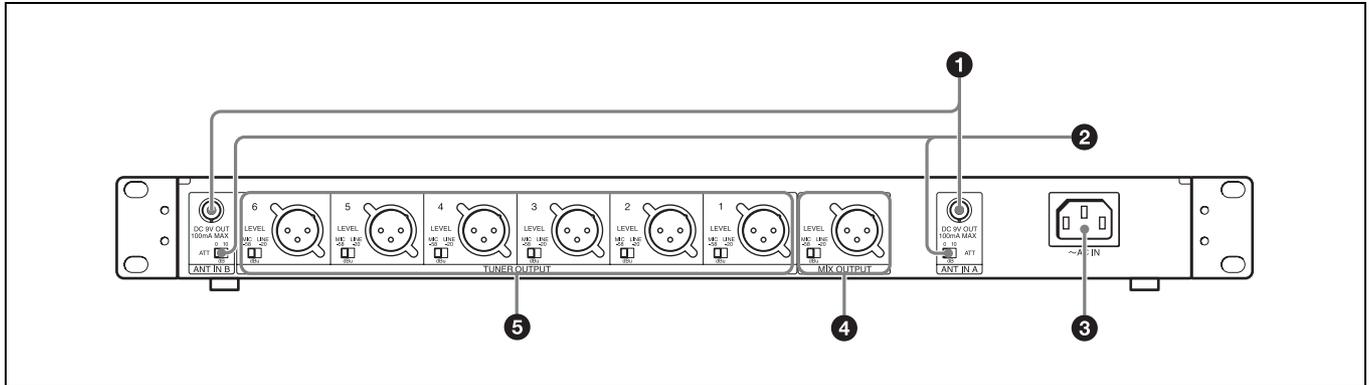
*Per dettagli, consultare "Installazione dei sintonizzatori" a pagina 7.*

#### 4 Banchi per i sintonizzatori

Ogni banco (da **1** a **6**) può alloggiare un sintonizzatore, per un totale di 6 sintonizzatori.

*Per dettagli, consultare "Installazione dei sintonizzatori" a pagina 7.*

## Pannello posteriore



### 1 Connettori ANT IN A/B (ingresso antenna A/B)/ DC 9V OUT (uscita alimentazione DC) (Tipo BNC)

Collegare le antenne fornite o le antenne UHF opzionali AN-820A a questi connettori.

Quando si usa il AN-820A, attraverso questi connettori viene fornita una alimentazione DC da 9 V al preamplificatore interno dell'antenna.

#### Nota

Non cortocircuitare mai questi connettori.

### 2 Interruttori ANT IN A/B ATT (attenuatore dell'ingresso antenna A/B)

Selezionare il livello di attenuazione RF a 0 dB o 10 dB. Impostare a seconda dell'antenna collegata ai connettori ANT IN A/B /DC 9V OUT come segue:

**Quando le antenne fornite sono collegate:** 0 dB

**Quando si collegano le antenne UHF AN-820A opzionali:** 10 dB quando la lunghezza del cavo coassiale (5D-2V, RG-212/U o equivalente) collegato alle antenne e al MB-X6 è di 30 m o meno, o 0 dB quando i cavi hanno più di 30 metri.

#### Nota

Se si sente del rumore o delle interruzioni di suono dovute a interferenze o intermodulazione, impostare questi interruttori su 10 dB.

### 3 Connettore ~ AC IN

Collegare alla presa di alimentazione CA con il cavo di alimentazione CA fornito.

### 4 Connettore MIX (segnale audio miscelato) OUTPUT (tipo XLR-3-32)

I segnali audio provenienti da 6 sintonizzatori vengono miscelati ed emessi da questo connettore. Collegare al connettore di ingresso audio di un mixer, amplificatore o dispositivo simile.

### Interruttore MIX OUTPUT LEVEL

Seleziona il livello di uscita miscelata ed il livello di uscita di sintonizzazione su -20 dBu o -58 dBu (0 dBu=0,775 Vrms).

Impostare questo interruttore a seconda del livello di ingresso del dispositivo collegato al MB-X6.

### 5 Connettori TUNER (segnale audio) OUTPUT (tipo XLR-3-32)

Ogni connettore fornisce il segnale audio dal sintonizzatore corrispondente. Collegare ogni connettore al connettore di ingresso audio di un mixer, amplificatore o dispositivo simile.

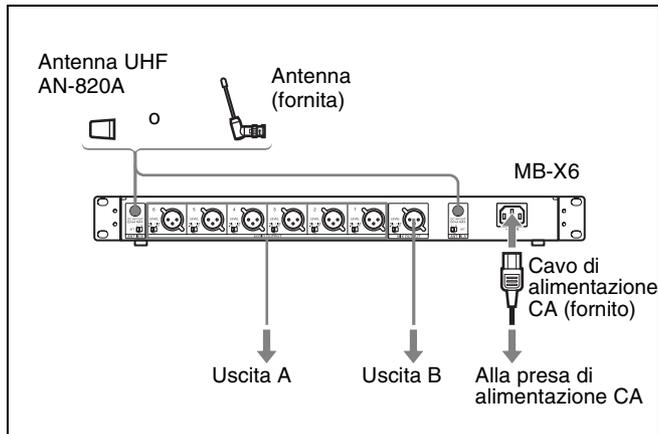
### Interruttori TUNER OUTPUT LEVEL

Selezionare il livello di uscita del sintonizzatore su -20 dBu o -58 dBu (0 dBu=0,775 Vrms).

Impostare questi interruttori a seconda del livello di ingresso del dispositivo collegato al MB-X6.

# Collegamenti

## Connessioni per l'antenna



Collegare le uscite A o B al mixer o amplificatore.

### Note

- Assicurarsi di usare un paio di antenne.
- Rivolgere verso l'alto le punte dell'antenna.

## Istallazione dei sintonizzatori

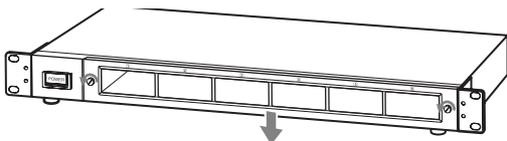
Nel MB-X6 è possibile installare fino a sei moduli di sintonizzazione Diversity URX-M1 (non forniti) inclusi nel modulo di microfono senza fili UWP-X1/X2 (non forniti) o i sintonizzatori con sintetizzatore UHF WRU-806A/806B (non forniti).

### Note

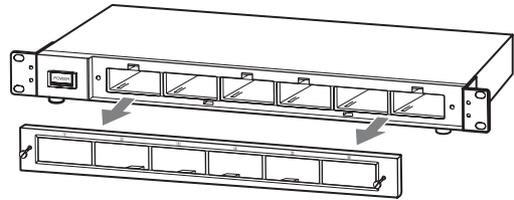
- Assicurarsi di spegnere il MB-X6 prima di installare i sintonizzatori.
- Non toccare il connettore sul pannello posteriore dei sintonizzatori.
- Fare attenzione con l'elettricità statica quando si installano i sintonizzatori.

## Installazione

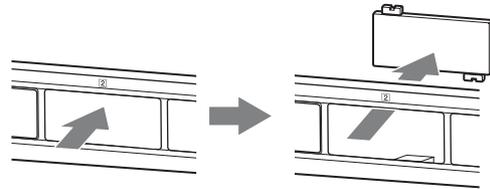
- 1 Allentare le viti su entrambi i lati della copertura frontale, quindi farla scorrere verso il basso.



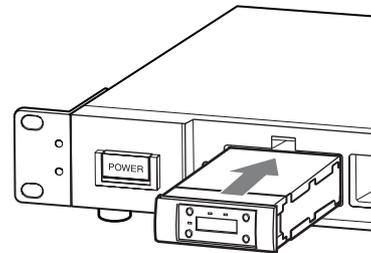
- 2 Tenere le viti con la mano e tirare per togliere la copertura frontale.



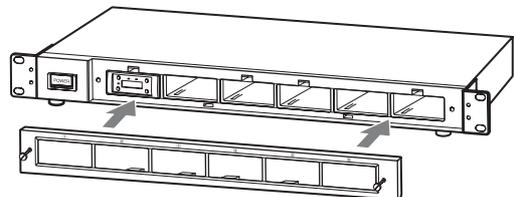
- 3 Quando si installa il sintonizzatore in un banco che non sia il banco 1, spingere il corrispondente pannello cieco dal lato frontale della copertura frontale per rimuoverlo.



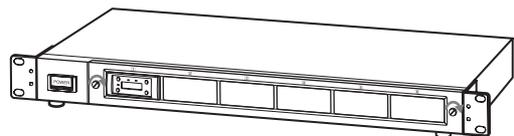
- 4 Inserire il sintonizzatore nel banco fino a sentire un clic.



- 5 Far corrispondere i sei catenacci con i sei buchi posti sul pannello frontale, quindi riporre la copertura frontale.

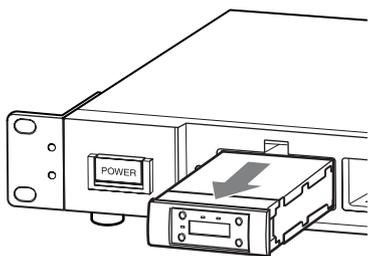


- 6 Stringere le viti della copertura frontale per fissarla al pannello frontale del MB-X6.



## Rimozione del sintonizzatore

Dopo aver rimosso la copertura frontale, prendere il sintonizzatore dall'alto verso il basso, quindi estrarlo dal banco.

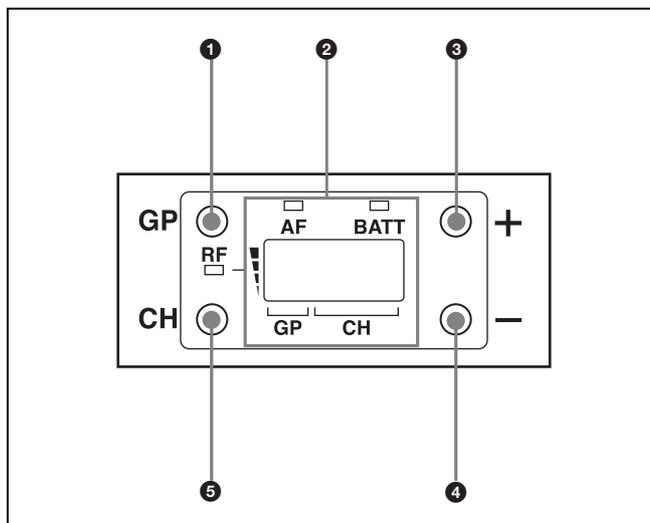


## Circa il sintonizzatore con sintetizzazione UHF WRU-806A/WRU-806B

Questa sezione descrive le parti, i comandi e la procedura di impostazione dei canali del sintonizzatore opzionale con sintetizzazione UHF WRU-806A/WRU-806B.

*Per dettagli sulle parti, comandi e impostazioni del modulo opzionale di sintonizzazione Diversity URX-M1 incluso nel modulo del microfono senza fili UWP-X1/X2, consultare le istruzioni d'uso fornite con il UWP-X1/X2.*

## Pannello frontale



### ❶ Tasto GP (gruppo)

Per cambiare il gruppo, premere il tasto + o il tasto - mentre si tiene premuto questo tasto.

### ❷ Display

Mostra lo stato del sintonizzatore, il gruppo ed il canale assegnato all'unità.

*Per dettagli, consultare la seguente sezione "Display".*

### ❸ Tasto +

Per selezionare un gruppo o canale più alto di quello attuale, premere questo tasto mentre si mantiene premuto il tasto GP o CH.

Premendo questo tasto cambia solo l'indicazione sulla parte del display da GP/CH alla frequenza.

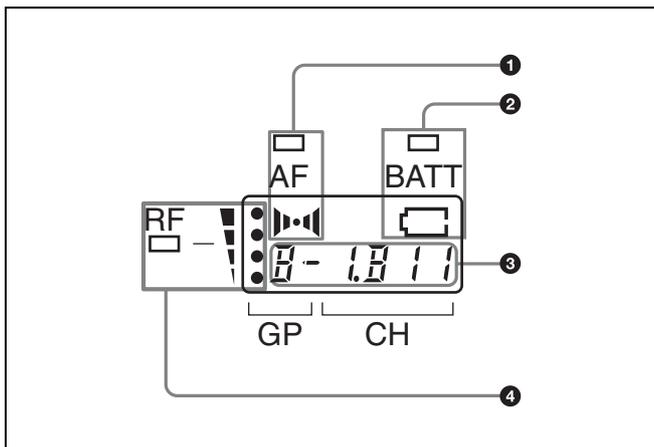
#### 4 Tasto -

Per selezionare un gruppo o canale più basso di quello attuale, premere questo tasto mentre si mantiene premuto il tasto GP o CH.

#### 5 Tasto CH (canale)

Per cambiare il canale all'interno dello stesso gruppo, premere il tasto + o il tasto - mentre si tiene premuto questo tasto.

## Display



#### 1 Indicatore AF (frequenza audio)/indicazioni del livello AF

Se il livello di uscita audio è più alto del livello di riferimento, questo indicatore lampeggia e appaiono le indicazioni.

#### 2 Indicatore BATT (batteria)/Indicazione BATT

Questo indicatore inizia a lampeggiare e l'indicazione appare e inizia a lampeggiare circa un'ora prima che la batteria con la funzione di allarme usata con il trasmettitore inizi a scaricarsi. Il momento in cui inizia a lampeggiare dipenderà dal tipo di batteria usata con il trasmettitore e dalla sue condizioni.

#### 3 Indicazione GP/CH (gruppo/canale)

Mostra il gruppo di ricezione del canale ed il numero del canale. Premendo il tasto + cambia questa indicazione all'indicazione della frequenza.

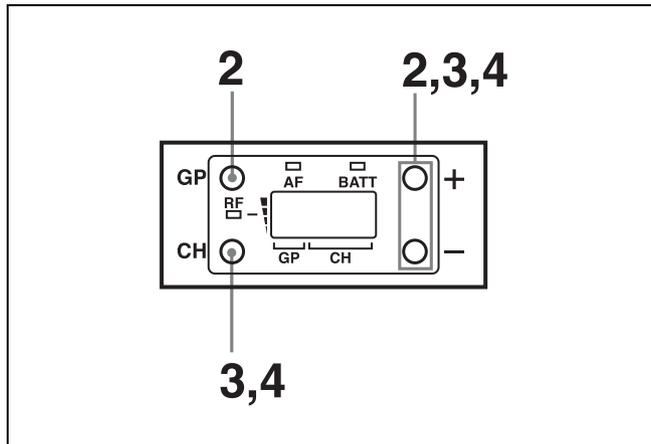
#### 4 Indicatore RF (frequenza radio)/indicazioni del livello RF

Se la ricezione dell'antenna è buona, questo indicatore lampeggia e appaiono le indicazioni (punti). Il numero di punti cambia secondo il livello di ingresso RF.

## Impostazione del canale

Seguire le precauzioni che seguono per prevenire interferenze e rumori.

- Se nelle vicinanze c'è una stazione di emissioni televisive, per evitare possibili interferenze dovute a tali trasmissioni, non usare quel canale della stazione.
- Se si usano simultaneamente due o più sintonizzatori, impostare sempre i sintonizzatori su differenti canali all'interno dello stesso gruppo (che non sia il gruppo 00).

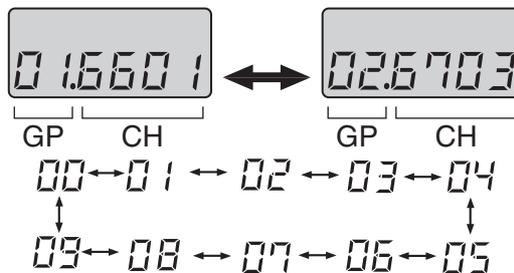


- 1 Premere l'interruttore POWER del MB-X6 per accenderlo.

Il numero del modello della versione ad esempio "U66" appare sul display del sintonizzatore, quindi viene visualizzata l'impostazione eseguita giusto prima di spegnere il MB-X6.

- 2 Mantenere premuto il tasto GP, e premere il tasto + o - per selezionare un gruppo.

Ogni volta che si preme il tasto + o -, l'indicazione GP cambia secondo come è mostrato nell'illustrazione sotto. Per cambiare l'indicazione in modo continuo, mantenere premuto il tasto + o -.



Esempio del display: WRU-806B (modello U66)

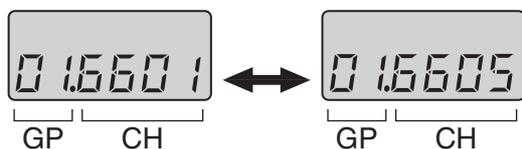
L'indicazione CH mostra il canale del gruppo selezionato con la frequenza più bassa. Per il gruppo 00, tuttavia, viene visualizzato l'ultimo canale selezionato.

Rilasciando i tasti automaticamente si annulla il modo di selezione del gruppo e canale, e si seleziona il gruppo attualmente visualizzato.

- 3** Mantenere premuto il tasto CH, e premere entro 3 secondi il tasto + o – per selezionare il canale.

Come nel passo 2, ogni volta che si preme il tasto + o –, l'indicazione CH cambia nell'ordine descritto nella lista del gruppo e canale di ricezione.

Se si preme il tasto + mentre si visualizza l'ultimo canale del gruppo selezionato, verrà visualizzato il primo canale del gruppo.



Esempio del display: WRU-806B (modello U66)

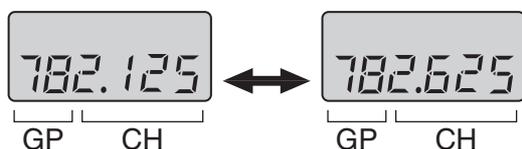
### Selezione del canale di ricezione secondo la frequenza

Premere il tasto +.

Cambia l'indicazione GP/CH all'indicazione della frequenza.

Per selezionare una frequenza più alta, premere il tasto + mentre si mantiene premuto il tasto CH. Per selezionare una frequenza più bassa, premere il tasto – mentre si mantiene premuto il tasto CH.

Premere nuovamente il tasto + per tornare all'indicazione GP/CH.



Esempio del display: WRU-806B (modello U66)

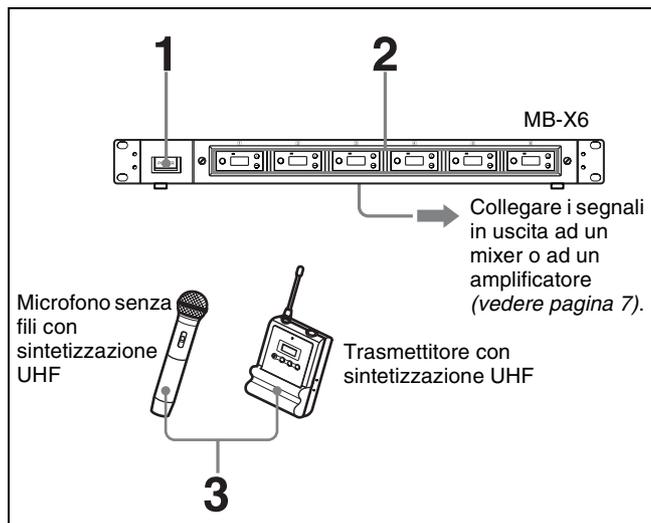
- 4** Quando viene visualizzato il canale o la frequenza desiderata, rilasciare il tasto CH ed il tasto + o –.

Vengono impostati il gruppo ed il canale selezionato.

### Per memorizzare il canale ed il gruppo selezionato

Lasciare l'indicazione per 1 secondo. Il gruppo e canale impostati nella procedura sopra vengono automaticamente memorizzati.

## Funzionamento



- 1** Premere l'interruttore POWER del MB-X6 per accenderlo.

Il numero del modello della versione ad esempio "U66" appare sul display del sintonizzatore, quindi viene visualizzata l'impostazione eseguita giusto prima di spegnere il MB-X6.

- 2** Impostare il canale di ricezione.

- 3** Accendere il microfono senza fili o il trasmettitore.

Assicurarsi che il microfono senza fili o il trasmettitore sia impostato sullo stesso canale del sintonizzatore.

### Se si sente del rumore

A seconda del luogo dove si è installato il sistema, il rumore esterno o le onde radio potrebbero disturbare la trasmissione di alcuni canali.

Per selezionare un canale in queste condizioni, spegnere il microfono senza fili ed il trasmettitore. Quindi selezionare un canale in cui l'indicatore RF è spento. (Si seleziona un canale senza rumori o interferenze di onde radio.)

Impostare lo stesso canale sul microfono o trasmettitore.

### Nota

Per eliminare l'interferenza o rumore, notare lo seguente.

- Non usare due o tre microfoni senza fili o trasmettitori contemporaneamente che abbiano le stesse impostazioni di canale.
- Quando si usano due o più sintonizzatori, assicurarsi di impostarli su canali differenti dentro dello stesso gruppo di canali.
- Separare le antenne di ricezione dal trasmettitore almeno 3 m.

- Quando si usano due o più sistemi di microfoni senza fili UHF che utilizzano canali senza fili diversi all'interno dello stesso gruppo, assicurarsi che i sistemi si trovino ad almeno 100 m di distanza uno dall'altro.

---

## Selezione del canale di ricezione

---

### Guida all'uso del sistema multicanale

Questo prodotto è progettato per funzionare egregiamente senza interferenze nei sistemi multicanale. Affinché sia così, Sony raccomanda che si selezioni uno dei gruppi originali Sony che non sia il numero 00.

Questi gruppi offriranno prestazioni eccellenti, senza reciproche interferenze con altri microfoni senza fili Sony che trasmettono nel gruppo selezionato se si seguono le condizioni d'uso raccomandate.

Gli altri gruppi sono inclusi per compatibilità con le norme sulle frequenze dei vari paesi e non sempre si garantisce un funzionamento senza interferenze.

Il gruppo 00 si usa per ricercare i canali aperti o per usarlo solo in un sistema di canale.

---

### Ricerca automatica e impostazione dei canali disponibili

Quando si usa la base di sintonizzazione MB-X6 in un sistema multicanale, è possibile assegnare i canali disponibili a tutti i sintonizzatori utilizzando il sintonizzatore installato nel banco **1**.

#### Nota

La funzione di assegnazione automatica del canale è disponibile solo quando il sintonizzatore di base mantiene i sintonizzatori negli stessi canali televisivi.

- 1** Spegnerne tutti i microfoni senza fili ed i trasmettitori.
- 2** Sul sintonizzatore del banco **1**, selezionare il gruppo da usare.
- 3** **Se si installa il modulo di sintonizzazione Diversity URX-M1 incluso nel modulo di microfono senza fili UWP-X1/X2 (non fornito) nel banco **1****

Dopo essersi assicurati che l'indicazione GP cambia da lampeggiante a fissa (circa 10 secondi dopo aver eseguito il passo 2), mantenere premuto il tasto + del sintonizzatore del banco **1**.

**Se si installa il sintonizzatore con sintetizzazione UHF WRU-806A/806B (non fornito) nel banco **1****

Mantenere premuto il tasto CH del sintonizzatore del banco **1**.

Il sintonizzatore del banco **1** ricerca i canali disponibili nel gruppo selezionato, e i canali disponibili nel gruppo vengono assegnati a tutti i sintonizzatori automaticamente in modo tale che tutti i sintonizzatori usino canali differenti.

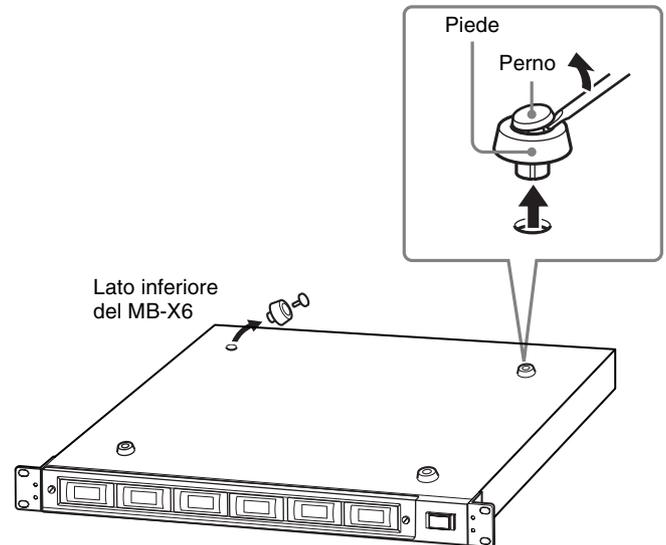
Dopo l'impostazione automatica, è possibile regolare i gruppi ed i canali di ogni sintonizzatore.

#### Note

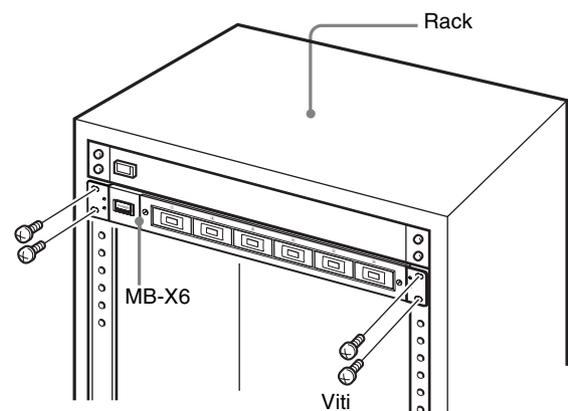
- Non utilizzare il gruppo 00.
- Se ci sono dei canali non disponibili a causa di onde radio estranee e il canale non può essere selezionato su alcuni sintonizzatori, sul display di questi sintonizzatori appare la scritta "NO CH". In questo caso, selezionare il gruppo di canali senza interferenze di onde radio estranee e ripetere la procedura precedente.

## Montaggio del rack

- 1** Rimuovere i perni all'interno dei piedi sul lato inferiore del MB-X6 usando un piccolo giravite o uno strumento simile.



- 2** Montare il MB-X6 nel rack usando viti di almeno 12 mm di lunghezza e con diametro adeguato ai buchi del rack.



# Caratteristiche tecniche

## Uscite audio (TUNER OUTPUT 1 a 6/MIX OUTPUT)

Tipo connettore Tipo XLR-3-32 (maschio)

Impedenza in uscita

47 ohm o meno

Impedenza di carica

600 ohm o più

Livello di riferimento in uscita

-58 dBu (MIC)

-20 dBu (LINE)

Livello massimo in uscita

+16 dBu (LINE)

0 dBu=0,775 Vrms

## Generali

Alimentazione Modello per U.S.A. e Canada:

120 V CA, 60 Hz

Modello per gli altri paesi:

230 V CA, 50/60 Hz

Consumo 30 W

Alimentazione per il motore dell'antenna

9 V DC (massimo 100 mA)

Temperatura di utilizzo

da 0°C a 40°C

Temperatura di conservazione

da -20°C a +55°C

Dimensioni 482 × 44 × 285 mm (l/a/p)

## Accessori in dotazione

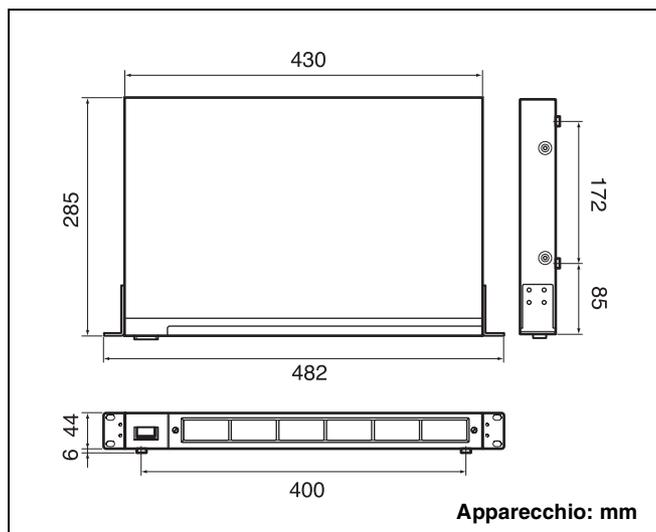
Cavo di alimentazione CA (1)

Antenne (2)

Istruzioni d'uso (1)

CD-ROM (1) (solo per il modello europeo)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Peso Circa 5,5 kg (senza sintonizzatori)